2026/1724

14.7.2026

UREDBA SVETA (EU) 2026/1724

z dne 13. julija 2026

o spremembi Uredbe (EU) 2023/2147 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejavnostmi, ki ogrožajo stabilnost in politično tranzicijo Sudana

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2026/1705 z dne 13. julija 2026 o spremembi Sklepa (SZVP) 2023/2135 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejavnostmi, ki ogrožajo stabilnost in politično tranzicijo Sudana ([1]),

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 9. oktobra 2023 sprejel Sklep (SZVP) 2023/2135 ([2]) in Uredbo (EU) 2023/2147 ([3]) o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejavnostmi, ki ogrožajo stabilnost in politično tranzicijo Sudana. Ti ukrepi vključujejo prepoved potovanja, zamrznitev sredstev in gospodarskih virov nekaterim fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom ter prepoved dajanja sredstev in gospodarskih virov na razpolago nekaterim fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom.

(2) Visoka predstavnica Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko je 21. aprila 2026 dala izjavo v imenu Unije ob tretji obletnici izbruha vojne v Sudanu. V izjavi je bilo poudarjeno, da konflikt med sudanskimi oboroženimi silami (*Sudanese Armed Forces* – SAF), silami za hitro podporo (*Rapid Support Forces* – RSF) in z njimi povezanimi milicami uničuje življenja ter zatira težnje prebivalstva iz revolucije v letih 2018 in 2019. V izjavi je bilo poudarjeno, da bo Unija uporabila vsa razpoložljiva orodja, vključno z diplomacijo in omejevalnimi ukrepi, za spodbujanje miru, tudi z dodatnimi sankcijami proti sudanskemu vojnemu gospodarstvu.

(3) Glede na resnost razmer v Sudanu je Svet 13. julija 2026 sprejel Sklep (SZVP) 2026/1705 o spremembi Sklepa (SZVP) 2023/2135, s katerim je uvedel prepoved neposrednega ali posrednega kupovanja, uvažanja ali prenašanja zlata, če izvira iz Sudana in je bilo izvoženo iz Sudana v Unijo ali katerokoli tretjo državo, ter prepoved neposredne ali posredne prodaje, dobave, prenosa ali izvoza nekaterega blaga, ki bi se lahko uporabilo za pridobivanje in izkoriščanje zlata, ne glede na to, ali izvira iz Unije ali ne, kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Sudanu ali za uporabo v Sudanu.

(4) Svet je opredelil določeno blago, za katero ocenjuje, da je ključno pri postopkih pridobivanja in izkoriščanja zlata v Sudanu. Da se omogoči urejeno prenehanje obstoječih ustreznih pogodb, je primerno določiti začasno izjemo od prepovedi prodaje, dobave, prenosa ali izvoza nekaterega navedenega blaga.

(5) Ti ukrepi spadajo na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije. Za izvajanje Sklepa (SZVP) 2026/1705 je zato potreben regulativni ukrep na ravni Unije, s katerim se zagotovi, da se enotno uporablja v vseh državah članicah.

([1]) UL L, 2026/1705, 14.7.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1705/oj.
([2]) Sklep Sveta (SZVP) 2023/2135 z dne 9. oktobra 2023 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejavnostmi, ki ogrožajo stabilnost in politično tranzicijo Sudana (UL L, 2023/2135, 11.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj).
([3]) Uredba Sveta (EU) 2023/2147 z dne 9. oktobra 2023 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejavnostmi, ki ogrožajo stabilnost in politično tranzicijo Sudana (UL L, 2023/2147, 11.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2147/oj).

(6) Uredbo (EU) 2023/2147 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) 2023/2147 se spremeni:

(1) v členu 1 se dodajo naslednje točke:

„(i) ‚posredniške storitve' pomeni:

(i) pogajanja ali ureditve transakcij za nakup, prodajo ali dobavo blaga in tehnologij ali finančnih in tehničnih storitev, vključno iz ene tretje države v drugo tretjo državo, ali

(ii) prodajo ali nakup blaga in tehnologij ali finančnih in tehničnih storitev, tudi kadar se nahajajo v tretjih državah za njihov prenos v drugo tretjo državo;

(j) ‚financiranje ali finančna pomoč' pomeni vsakršno dejanje, s katerim ne glede na izbrani posebni način zadevna oseba, subjekt ali organ pogojno ali brezpogojno izplača oziroma se zaveže izplačilu lastnih sredstev ali gospodarskih virov, med drugim tudi nepovratnih sredstev, posojil, garancij, jamstev, obveznic, akreditivov, dobaviteljskih kreditov, kreditov kupcu, uvoznih ali izvoznih predplačil in vseh vrst zavarovanj in pozavarovanj, tudi zavarovanj izvoznih kreditov; plačilo in pogoji plačila dogovorjene cene za blago ali storitev, ki so v skladu z običajno poslovno prakso, niso financiranje ali finančna pomoč;

(k) ‚tehnična pomoč' pomeni vsako tehnično podporo v zvezi s popravili, razvojem, proizvodnjo, sestavljanjem, preizkušanjem, vzdrževanjem ali kakršnimi koli drugimi tehničnimi storitvami in je lahko v obliki navodil, svetovanja, usposabljanja, prenosa praktičnega znanja ali spretnosti ali svetovalne storitve; vključno z ustno obliko pomoči.";

(2) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 1a*

1. Prepovedano je neposredno ali posredno kupovati, uvažati ali prenašati zlato iz Priloge III, če izvira iz Sudana in je bilo izvoženo iz Sudana v Unijo ali katero koli tretjo državo, po 15. juliju 2026.

2. Prepovedano je:

(a) v zvezi s prepovedjo iz odstavka 1 neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč, posredniške ali druge storitve v zvezi z blagom iz odstavka 1 ter v zvezi z zagotavljanjem, proizvodnjo, vzdrževanjem in uporabo navedenega blaga;

(b) v zvezi s prepovedjo iz odstavka 1 neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč v zvezi z blagom iz odstavka 1 za kakršen koli nakup, uvoz ali prenos navedenega blaga ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških storitev ali drugih storitev.

3. Prepoved iz odstavka 1 in 2 se ne uporablja za zlato, ki je potrebno za uradne namene diplomatskih predstavništev, konzularnih predstavništev ali mednarodnih organizacij v Sudanu, ki imajo imuniteto v skladu z mednarodnim pravom.";

(3) vstavi se naslednji člen:

„*Člen 1b*

1. Prepovedano je neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati blago, ki se bi lahko uporabljalo za pridobivanje in izkoriščanje zlata, s seznama v Prilogi IV, ne glede na to, ali izvira iz Unije ali ne, kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Sudanu ali za uporabo v Sudanu.

2. Prepovedano je:

(a) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč, posredniške ali druge storitve v zvezi z blagom iz odstavka 1 ter v zvezi z zagotavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo navedenega blaga kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Sudanu ali za uporabo v Sudanu;

(b) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč iz odstavka 1 za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz navedenega blaga ali za zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči, posredniških storitev ali drugih storitev kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Sudanu ali za uporabo v Sudanu.

3. Brez poseganja v obveznosti za pridobitev dovoljenja na podlagi Uredbe (EU) 2021/821 Evropskega parlamenta in Sveta (*), kadar je ustrezno, se prepovedi iz odstavkov 1 in 2 ne uporabljajo za blago, namenjeno za humanitarne namene, izredne zdravstvene razmere, nujno preprečitev ali ublažitev dogodka, ki bi lahko imel resen in obsežen vpliv na zdravje in varnost ljudi ali na okolje ali v odziv na naravne nesreče.

4. V zvezi z blagom, ki se uvršča pod oznako KN 2837 11, in brez poseganja v obveznosti za pridobitev dovoljenja na podlagi Uredbe (EU) 2021/821 se prepovedi iz odstavkov 1 in 2 tega člena do 16. januarja 2027 ne uporabljajo za izvrševanje pogodb, sklenjenih pred 15. julijem 2026, ali pomožnih pogodb, ki so potrebne za izvrševanje takih pogodb.

(*) Uredba (EU) 2021/821 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi režima Unije za nadzor izvoza, posredovanja, tehnične pomoči, tranzita in prenosa blaga z dvojno rabo (UL L 206, 11.6.2021, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj).“;

(4) Priloga III se doda v skladu s Prilogo I k tej uredbi;

(5) Priloga IV se doda v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. julija 2026

Za Svet

predsednica

K. KALLAS

PRILOGA I

„PRILOGA III

SEZNAM BLAGA IZ ČLENA 1A

	Oznaka KN	Poimenovanje
	7108	Zlato (vključno zlato, prevlečeno s platino), neobdelano ali v obliki polizdelkov ali prahu
	7112 91	Odpadki in ostanki iz zlata ali kovin, platiranih s slojem zlata, toda brez odpadkov, ki vsebujejo druge plemenite kovine
ex	7118 90	Zlati kovanci“

PRILOGA II

„PRILOGA IV

SEZNAM BLAGA IZ ČLENA 1B

	Oznaka KN	Poimenovanje
	2805 40	Živo srebro
	2837 11	Natrijevi cianidi in oksicianidi“